



Guía docente de la asignatura (2º Cuatrimestre 2019-2020)

Asignatura	Lengua Inglesa: Lingüística aplicada II		
Materia	Lingüística aplicada al estudio del inglés D1		
Módulo			
Titulación	Grado en Estudios Ingleses		
Plan		Código	41724
Periodo de impartición	Segundo cuatrimestre	Tipo/Carácter	OB
Nivel/Ciclo		Curso	3º
Créditos ECTS	6		
Lengua en que se imparte	Inglés		
Profesor/es responsable/s	Belén López Arroyo		
Datos de contacto (E-mail, teléfono...)	983 184270 mariabelen.lopez@uva.es		
Horario de tutorías	Libre disposición todas las mañanas de lunes a viernes		
Departamento	Filología Inglesa		



4. Tabla de dedicación del estudiante a la asignatura

4. Contenidos

Dentro del tema 5, Técnicas y herramientas de consulta de corpus de textos en lengua inglesa y española, se han eliminado los siguientes puntos: Sketch engine, Webcorp, lweb

c. Contenidos después del Covid

- a. Annotation:
 - i. Semantic annotation
 - ii. Rhetorical annotation
 - iii. Pragmatic annotation
 - iv. Grammatical annotation
 - v. Syntactic annotation
- b. Tools: Concordancers, taggers, POS, managers: Web as a corpus, termstat...
 - i. Antconc
 - ii. Tagant
 - iii. Wordnet and USAS, UCREL
 - iv. Termstat
 - v. Lextutor (concorndace, lematizer, keywords)
 - vi. Recor
 - vii. Lancbox



d. Métodos docentes y principios metodológicos

Métodos docentes y plan de trabajo

Sesiones académicas teóricas: presentación participativa por parte del profesor de las principales cuestiones del programa. Se presenta mediante presentaciones o píldoras grabadas en Kaltura.

Sesiones académicas prácticas no presenciales: Se presenta la actividad de la semana a través de Webex o Zoom los martes a las 9 Horas. Las actividades pueden ser las siguientes:

- Lectura, análisis y comentario de textos
- Presentaciones de trabajos y ejercicios propuestos
- Estudios de caso
- Tutorías individuales o grupales en las horas asignadas a tal efecto por el profesor
- Realización de ejercicios

Asimismo, las presentaciones teóricas, de funcionamiento de programas informáticos y/o de tareas y estudios de caso se presentan en dos versiones:

Videos grabados por el profesor con Kaltura y subidos al campus virtual

Versión del video en .pdf con imágenes y texto (dirigida principalmente a aquellos alumnos que no tengan una conexión de banda ancha que soporte los videos o que no tengan oportunidad de acceder a la misma por diferentes motivos.

También se ha abierto un foro específico de cada tema para que el alumno presente sus dudas y se puedan compartir con el resto del grupo.

Una vez presentada la tarea, se da un margen de 24 horas (hasta el martes a las 10) para que el alumno realice la mismas y pregunte dudas en los foros, mediante una tutoría personalizada con Webex o por correo electrónico. La corrección de las mismas se realiza el miércoles a las 10 en una sesión con Webex o con Zoom. Además, Se sube la solución de la tarea a las 11 en formato .pdf.

f. Evaluación

La evaluación tendrá carácter continuo:

- Tareas y trabajo:

Trabajo individual 40%:

- Compilación de un corpus de al menos 30,000 palabras -



- Formación de un corpus 0
- Análisis y gestión del corpus con un propósito y una aplicación
- **Tareas:** Los alumnos deberán y realizar entregar tres tareas los días 12 y 27 de mayo y 10 de junio. Se dará al alumno un plazo de 6 horas para la realización de las mismas. Cada una de las tareas tendrá una calificación del 20% de la nota final.

Los criterios de evaluación de la segunda convocatoria son los mismos. El alumno deberá corregir los aspectos deficientes del trabajo para su nueva calificación. En cuanto a las tareas, el alumno realizará y entregará las tareas el 16, 23 y 30 de junio. En caso de que no pudiera entregar las tareas en esas fechas, en la segunda convocatoria las podrá presentar el día fijado para el examen (1 de julio) a las 10 horas.

INSTRUMENTO/PROCEDIMIENTO	PESO EN LA NOTA FINAL	OBSERVACIONES
Trabajo Individual	40%	
3 tareas 20% de la calificación final cada una	60%	

CRITERIOS DE CALIFICACIÓN
<ul style="list-style-type: none"> • Convocatoria ordinaria: <ul style="list-style-type: none"> ○ Tareas más trabajo. • Convocatoria extraordinaria: <ul style="list-style-type: none"> ○ Igual que en el caso anterior • El trabajo, independientemente de la convocatoria en la que se presente el alumno, se entregará, como fecha última, el último día lectivo (de clase) en el horario de la misma. NO se aceptarán trabajos fuera de ese plazo

j. Temporalización

CARGA ECTS	PERIODO PREVISTO DE DESARROLLO
0.25	Semana del 17 del marzo: Reunión virtual, videos tutoriales de POS tagging y Semantic annotation. Ejercicio de POS tagging. Soluciones en la plataforma. Dudas
0.25	Semana del 24 de marzo: Reunión virtual. Ejercicio de Semantic Tagging y de rhetorical tagging. Corrección en directo de un ejercicio y soluciones al mismo en la plataforma. Dudas Tutoriales de rhetorical tagging y syntactic tagging. Presentación -resumen de toda la teoría. Dudas
0.25	Semana del 31 de marzo. Reunión virtual Realización de una prueba de conocimiento (sin repercusión en la calificación final). Entrega del



	a misma en la plataforma. Dudas Corrección en directo del ejercicio y soluciones en la plataforma. Dudas Video tutorial de Termostat y presentación del programa en formato .pdf para aquellos alumnos con dificultades de conexión. Dudas Ejercicio de Termostat.
0.25	Semana del 14 de abril. Reunión virtual Corrección del ejercicio en directo de Termostat. Soluciones en la plataforma. Dudas Tutorial sobre como instalar Antconc y tutorial con su funcionamiento. Ejercicio de Antconc
0.25	Semana del 21 de abril. Reunión virtual. Corrección en directo del ejercicio Antconc y soluciones en la plataforma. Dudas Ejercicio Antconc y COCA
0.25	Semana del 28 de abril. Reunión virtual. Corrección en directo de Antconc y soluciones en la plataforma. Dudas. Presentación del programa Lancbox. Tutoriales 1 y 2. Realización de ejercicios 1 y 2. Dudas
0.25	Semana del 5 de mayo. Reunión virtual. Corrección de ejercicios 1 y 2 de Lancbox y soluciones en la plataforma. Presentación herramientas 3 y 4 de Lancbox. Realización de ejercicios 3 y 4 de Lancbox. Dudas
0.25	12 de mayo. Corrección de ejercicios 3 y 4 de Lancbox. Soluciones en la plataforma. Dudas Entrega de tarea de evaluación continua
0.5	Semana del 19 y 20 de mayo. Presentación de Lextutor: Lemmatizer, N-Grams. Concordance. Dudas
0.5	Semana del 26 y 27 de mayo. Presentación de Textools, Coverage, key words y Vocabulary Exercises. Dudas Entrega de tarea de evaluación continua y de trabajo
	10 de junio. Entrega de tarea de evaluación continua

• ACTIVIDADES PRESENCIALES	ECTS	ACTIVIDADES NO PRESENCIALES	ECTS
Clases teóricas	0,25	Trabajo autónomo individual o en grupo	1.25
Tutorías dirigidas o seminarios	0,5	Preparación y redacción de trabajos o ejercicios	1,25
Sesiones de evaluación	0,5	Documentación: consultas bibliográficas, búsquedas en internet, formación de corpus	0.25
Actividad NO presencial con el profesor	1.25	Actividad no presencial del alumno	2.75



7 Sistema y características de la evaluación

La evaluación tendrá carácter continuo:

- Tareas y trabajo:

Trabajo individual 40%:

- Compilación de un corpus de al menos 30,000 palabras -
- Formación de un corpus 0
- Análisis y gestión del corpus con un propósito y una aplicación
- **Tareas:** Los alumnos deberán y realizar entregar tres tareas los días 12 y 27 de mayo y 10 de junio de forma asincrónica. Se dará al alumno un plazo de 6 horas para la realización de las mismas. Cada una de las tareas tendrá una calificación del 20% de la nota final.

Los criterios de evaluación de la segunda convocatoria son los mismos. El alumno deberá corregir los aspectos deficientes del trabajo para su nueva calificación. En cuanto a las tareas, el alumno realizará y entregará las tareas el 16, 23 y 30 de junio. En caso de que no pudiera entregar las tareas en esas fechas, en la segunda convocatoria las podrá presentar el día fijado para el examen (1 de julio) a las 10 horas.

INSTRUMENTO/PROCEDIMIENTO	PESO EN LA NOTA FINAL	OBSERVACIONES
Trabajo Individual	40%	
Tareas 20% cada una por tres	60%	

CRITERIOS DE CALIFICACIÓN

- **Convocatoria ordinaria:**
 - Tareas más examen.
- **Convocatoria extraordinaria:**
 - Igual que en el caso anterior
- El trabajo, independientemente de la convocatoria en la que se presente el alumno, se entregará, como fecha última, el último día lectivo (de clase) en el horario de la misma (día 27 de mayo). NO se aceptarán trabajos fuera de ese plazo



8. Consideraciones finales

El trabajo se entregará el último día lectivo de clase

Los avisos se realizarán en Moodle y tendrán el mismo carácter que si se hubieran establecido en esta guía

Los errores gramaticales de nivel A1, A2 y B1 se penalizarán con 0,25 puntos cada error en todas las pruebas que sean objeto de evaluación (trabajos, prácticas, tareas, exámenes, etc.)

Los trabajos y prácticas entregados fuera de plazo no se corregirán (calificación: 0)

No se corregirán trabajos, prácticas y exámenes que no reúnan los requisitos del trabajo académico universitario tanto en estructura y contenido como en el uso de la lengua (calificación: cero); los requisitos serán recordados por la profesora.

El plagio total o parcial de cualquier trabajo o práctica sujeta a evaluación, supondrá la evaluación automática con suspenso (cero) en la convocatoria correspondiente. (Reglamento de Ordenación Académica, 16 de febrero de 2012, Artículo 44)